



Bozen / Bolzano, 05.10.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

MAIR JOSEF & CO. KG des Mair Klaus
Kiefernainweg 98
39026 Prad am Stilfserjoch
mair.josef.kg@pec.rolmail.net

Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Ermächtigung Nr. 5431

Autorizzazione n. 5431

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Ministerialdekret vom 5.2.1998;

decreto ministeriale 5.2.1998;

Dekret des Landeshauptmannes vom 6. Juni 2005, Nr. 24;

decreto del Presidente della Provincia 6 giugno 2005, n. 24;

Schreiben der Abteilung Wirtschaft vom 27.02.2018 betreffend die Genehmigung zur Eröffnung der Schottergrube „Laatsch Mareng 5“ in der Gemeinde Mals;

lettera della Ripartizione Economia del 27.02.2018 riguardante l'autorizzazione all'apertura della cava di ghiaia “Laatsch Mareng 5” nel Comune di Malles Venosta;

Schreiben der Abteilung Wirtschaft vom 09.09.2021 betreffend die Verlängerung der Genehmigung der Schottergrube „Laatsch Mareng 5“ in der Gemeinde Mals;

lettera della Ripartizione Economia del 09.09.2021 riguardante la proroga dell'autorizzazione della cava di ghiaia “Laatsch Mareng 5” nel Comune di Malles Venosta;

Ermächtigung Nr. 5034 vom 02.04.2019;

autorizzazione n. 5034 del 02.04.2019;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MMSOAdapter_430.docx



Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Verlängerung und Ergänzung vom 22/09/2021

eingereicht von
MAIR JOSEF & CO. KG des Mair Klaus
mit rechtlichem Sitz in
Prad am Stilfserjoch (BZ)
Kiefernainweg 98

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R10)

der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 010412
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen
Menge: 20.000 t/Jahr
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 010413
Abfallart: Abfälle aus Steinmetz- und -sägearbeiten mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 fallen
Menge: 10.000 t/Jahr
Punkt 12.3 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170504
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen
Menge: 10.000 t/Jahr
Punkt 7.31-bis M.D. vom 5.2.1998

bis zum 27/02/2024

mit Ermächtigungsnummer: 5431

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:

domanda di proroga e integrazione del 22/09/2021

inoltrata da
MAIR JOSEF & CO. SAS di Mair Klaus
con sede legale in
Prato allo Stelvio (BZ)
Via Pineta 98

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R10)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 010412
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11
Quantità: 20.000 t/anno
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 010413
Tipologia di rifiuto: rifiuti prodotti dalla lavorazione della pietra, diversi da quelli di cui alla voce 01 04 07
Quantità: 10.000 t/anno
Punto 12.3 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170504
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03
Quantità: 10.000 t/anno
Punto 7.31-bis D.M. 5.2.1998

fino al 27/02/2024

con numero d'autorizzazione: 5431

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Il luogo di recupero è:



Schottergrube „Laatsch Mareng 5“ in der Gemeinde Mals.

Cava di ghiaia “Laatsch Mareng 5” nel Comune di Malles Venosta.

2. Die Transporte der zu verwertenden Abfälle müssen mit Abfallbegleitschein durchgeführt werden.
 3. Die zu verwertenden Abfälle müssen den Vorgaben des Beschlusses der Landesregierung vom 9. Februar 2021, Nr. 102 (Einhaltung der Grenzwerte der Tab. 1, Spalte A, des Anhanges 1) sowie der Punkte 12.3, 12.7 bzw. 7.31-bis des Anhanges 1, Unteranhang 1 des MD. 5. Februar 1998 entsprechen (Auswaschversuch – Eluat innerhalb der Grenzwerte des Anhanges 3).
 3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
 4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
2. I trasporti dei rifiuti da recuperare dovranno essere accompagnati dal formulario identificazione rifiuti.
 3. I rifiuti da recuperare dovranno corrispondere ai requisiti richiesti dalla deliberazione della Giunta provinciale 9 febbraio 2021, n. 102 (rispetto dei limiti della tab. 1, colonna A, dell'allegato 1) nonché dai punti 12.3, 12.7 ovvero 7.31-bis dell'allegato 1, suballegato 1 del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione – eluato entro i limiti di cui all'allegato 3).
 3. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
 4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di



Stempelmarke mit folgender Nummer
01201256073598 vom 14.07.2021 entrichtet.

contrassegno telematico codice numerico
01201256073598 del 14.07.2021.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die
Ermächtigung Nr. 5034 vom 02.04.2019.

La presente sostituisce l'autorizzazione n.
5034 del 02.04.2019.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-
Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie
darauf hin, dass das Informationsblatt mit den
Hinweisen zur personenbezogenen
Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender
Webseite der Landesagentur für Umwelt
veröffentlicht ist: [http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-
personenbezogener-daten.asp](http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp)

In base al nuovo Regolamento europeo di
protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi
informiamo che l'informativa con le indicazioni sul
trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo
13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia
provinciale per l'ambiente al seguente link:
[http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-
personali.asp](http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp).

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 05.10.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 05.10.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 05.10.2021